Dos travesías en los Andes

Las travesías en Sudamérica buscan el reconocimiento de un territorio y la definición de una manera particular de abordarlo. En el *mar interior americano*, entre el altiplano y los valles centrales, dos intervenciones temporales proponen refugios en acero y materiales propios del lugar: se trata de estructuras abiertas e indeterminadas, para albergar a viajeros o pastores.

The *travesías* in South America seek the recognition of a territory and the definition of a certain way of approach. In the *internal American sea*, between the high plain and the central valleys, two temporary interventions of steel and local materials appears a project of open, indeterminate structures housing travelers and shepherds.

Boris Ivelic Director Programa Magíster, Pontificia Universidad Católica de Valparaíso
Juan Baixas Director Escuela de Arquitectura, Pontificia Universidad Católica de Chile
Archivos Escuela de Arquitectura, Pontificia Universidad Católica de Valparaíso

FOTOGRAFÍA

01 Mapa de localización de las travesías

¹ Ellas forman parte de lo planteado por el Plan de Estudios de la EAUCV a partir de 1984.

² Información entregada por Mauricio Purto.

³ Fabio Cruz Prieto, arquitecto fundador de la Escuela de la ucv, fallecido en enero de 2007.

⁴ Por razones de espacio y de claridad presentamos las notas tipografiadas, intercalando los croquis.

El poema *Amereida* proclama una visión poética acerca de América.

Dicha visión pide recorrer el continente en viajes llamados *travesías*, en los cuales se realizan actos poéticos, obras de escultura, pintura, diseño y particularmente arquitectura, que dan forma al lugar.

Los casos que se exponen a continuación se refieren a las travesías realizadas por el taller de tercer año de la Escuela de Arquitectura de la Universidad Católica de Valparaíso en los años 1986 y 1987 a lugares del *mar interior americano*, ubicadas en la cordillera de los Andes¹. El taller mencionado estuvo a cargo de los siguientes profesores: Fabio Cruz, Francisco Méndez, Boris Ivelic, Juan Baixas y Bruno Barla.

La primera travesía, Curimavida, culmina en el lugar donde el macizo andino con sus grandes alturas se acerca más al océano Pacífico (3.552 msnm a sólo 60 km de la costa). La segunda de ellas se realizó en un lugar donde los Andes fueron mar —ahora interior— en el borde del salar de Coipasa (a 3.700 msnm).

En lo funcional, ellas comprendieron una etapa previa de preparación que permitiera, a los 45 estudiantes y cinco profesores, trasladarse al lugar y construir allí dos obras. En el

caso de Curimavida la preparación consistió, entre otras cosas, en una incursión previa al lugar y en el diseño de un sistema de construcción con paneles metálicos fácilmente transportables en mochilas, ya que debíamos recorrer 20 km y subir 2.000 m a pie. Las láminas de acero galvanizado se transportaban en pequeños rollos y se diseñó una plegadora desarmable y portátil que permitía construir paneles estructurales de 50 x 250 cm *in situ*. Con estos elementos, más el suelo y las piedras del lugar, se construyó la obra consistente en un refugio para los arrieros que en verano suben con sus animales a los pastos de veranada.

En el caso de Coipasa la preparación incluyó información sobre los efectos de la gran altura², ya que debíamos superar en el trayecto los 5.000 m y sobre posibles fuentes de agua dulce en el borde del Salar. En la construcción se emplearon las mismas planchas de acero antes mencionadas, madera y bloques de tierra-pasto fabricados del lugar. Se construyó una obra consistente en un refugio para pastores aymaras, que recorren esas vastedades con sus ovejas y llamas, buscando manchas de pasto que se producen en forma esporádica en la tierra salobre del altiplano.

Ambas travesías consideraron en su preparación varios objetos diseñados y contruidos por los talleres de Diseño de Objetos como, por ejemplo, una carpa capaz de acoger a la totalidad de los estudiantes, equipamiento de cocina y muebles portátiles.

Nos ha parecido que la mejor manera de presentar estas dos obras es a través de las notas y croquis de Fabio Cruz³—extraídas textualmente de sus cuadernos de viaje—y fotos de las obras.⁴ ^{ARQ}

Bibliografía sugerida

AA.VV. "Muebles. Por los talleres de Diseño Industrial de la Escuela de Arquitectura de la Universidad Católica de Valparaíso". ARQ N° 07. Ediciones ARQ, Santiago, noviembre de 1982. / Arriagada, Sylvia y Ricardo Lang. "Umbral de las dos orillas, Hermenegildo, Brasil". ARQ N° 64, *Chile dentro y fuera*. Ediciones ARQ, Santiago, diciembre de 2006. / Ivelic, Boris. "Embarcación para las travesías a la Patagonia occidental". ARQ N° 49, *Diseño en Chile*. Ediciones ARQ, Santiago, diciembre de 2001. / Mihalache, Andrea. "Huellas de ciudad abierta". ARQ N° 64, *Chile dentro y fuera*. Ediciones ARQ, Santiago, diciembre de 2006.

02 Curimavida

03 Salar de Coipasa

Travesía a Curimavida

Cerro Curimavida, Combarbalá, Chile

I. El origen de la obra de Arquitectura está en la arquitectura (Heidegger)
"La Arquitectura" – una abertura del alma de algunos pueblos u hombres, que permite concebir y percibir un modo peculiar de la extensión habitándose (puede no haber arquitectura como no haber escritura en algunas culturas) (el caso del ingeniero que hace un templo)

II. Una definición de arquitectura (A.C.)
"Extensión orientada que da cabida"
a) Ref. orientada: la extensión natural es homogénea, no direccionada, a la postre no es extensión propiamente humana
b) Da cabida ¿a qué?
Da cabida a la celebración de los oficios
Justamente con permitir y favorecer que el oficio pueda realizarse, efectuarse (tenga lugar)
La obra de arquitectura le revela algo más a quien oficia y aún al oficio mismo
le da una medida nueva
le confiere una nueva dimensión y dignidad
[Ej.: el oficio litúrgico y el templo]

III. Esta Obra
a) Lo que traemos de Viña
Ref.= su uso, a qué oficio da cabida
A todos los ofiantes que allí lleguen (arriero, ingeniero, astrónomo, andinista)
Luego una cabida abierta
b) Ref.: La edificación
con qué contamos, la piedra del lugar
lo mínimo a llevar
nuestra capacidad manual (o no)
con esto debemos construir una ecuación que sea arquitectura (no otra cosa) y que dé cabida con temperie a 3.000 m de altura
En cuanto a material a llevar
Dos ventanas para reunir las con la piedra (pirca)
Unos cubículos cerrados, lata 0.4 mm (habitáculos... vestales...) aislapol 25 mm

IV. Color... (color y piedra) (lámina y piedra)
El lugar
Primero se piensa que la Obra de arquitectura "complemente" y transforme el refugio existente (Refugio= la no arquitectura) ("Re-fugio"- "Re-fuga"- "re-huir")
Luego por un "instinto" arquitectónico
la obra se "retira" a cierta distancia, cierta proximidad, cierta complementación... pero no junto
La lengua suave de tierra levemente pendiente que parte y concluye en montones de piedras
Una suerte de lomo (loma) apenas surgente de un cetáceo
Una leve altura (achio), centrado y orientado linealmente en medio de esta depresión cordillerana y lunar (cráter)
Allí, entonces, la obra!

*dorso – espalda decimos= Dorsal = Adosar
La obra realmente entonces está adosada...
al dorso o espalda de esa tierra "Espina dorsal"

LA FORMA
Se piensa una forma no puntual. Sino que se extienda, que gane un largo. Un "tamaño" largo demorado
Un primer elemento aparece:
Una avenida definida por una secuencia progresiva de segmentos de muro... y un suelo limpio!
Estos son de figura triangular-trapezoides (una suerte de "cuernos", o escamas en el lomo)

Están orientados de manera de servir de protección del viento dominante en toda estación: =norte
Protección para conversar, leer, dejar algo... según sea quien la ocupe y la circunstancia.
Esta avenida se complementa y configura con un suelo* aterrazado (fraccionado), ancho, con una rara fuga

"Suelo limpio ("afeitado") limpio de piedras, que aquí lo cubren todo comparece la superficie misma de esa loma o "lomo" suave
Un campo (o playa, o cancha) "campo de Marte", "campo de juego"

UN SEGUNDO ELEMENTO
Al extremo o término superior de la avenida la Encrucijada o Nudo o "Rosa"
denso en materias —en forma— en orientación en posiciones —en pasos y pasadas—

Este elemento se constituye como en la "ciudadela" o culminación de la obra
Consta de tres partes:
- La sala grande (a pleno cielo) 5 x 5 m
Permite la "reunión", una ronda, con espacio o vacío al centro
Distancia para la voz y la mirada
- El cuarto pequeño (a pleno cielo) 2,2 x 2,2 m
ventana hacia las pendientes aluviones del sur oeste
Es el tamaño de la proximidad de los cuerpos (2, 3 ó 4)
Un locutorio - la voz suave dimensión de lo táctil, más que de la vista
- La cámara (cerrada, plenamente interior) lo recóndito
Es lo más extremo o final, en esta secuencia de extensiones
Algo de la "cela" o celda de los templos (proximidad)
Un tamaño mixto = en lo ancho = la dimensión de los cuerpos en lo largo (5 m en diagonal) una distancia que permite diferenciar el aquí y allá.

al principio

TRAVESÍA A CURIMAVIDA
Arquitectos / profesores de taller
Fabio Cruz, Francisco Méndez, Boris Ivelic, Juan Baixas, Bruno Barla
Ubicación Cerro Curimavida, Combarbalá, Chile
Materialidad láminas de acero galvanizado, paneles de poliestireno expandido, estructura de láminas de celulosa prensada, piedras del lugar
Año proyecto y construcción 1987